

256517-2026 - Hange

Šveits – Raudteeliikluse juhtimistarkvara arendusteenused – oKM4E – online Key Management for ETCS

OJ S 73/2026 15/04/2026

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

E-posti aadress: einkaufSZU@SBB.ch

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: oKM4E – online Key Management for ETCS

Kirjeldus: Die SBB Infrastruktur nimmt im Auftrag des Bundesamts für Verkehr (BAV) die Systemführerschaft ETCS CH wahr. In dieser Funktion betreibt sie das Key Management Center Schweiz (KMC-CH) und ist verantwortlich für die Verwaltung, Erstellung und Verteilung der kryptografischen Schlüssel für alle auf dem Schweizer Schienennetz eingesetzten Radio Block Center (RBC) sowie für alle in der Schweiz zugelassenen ETCS-Fahrzeuge. Das bestehende Offline-System KM4E — Key Management for ETCS wird auf einem Standalone-PC betrieben und erfüllt die wachsenden technischen und regulatorischen Anforderungen nicht mehr. Es soll durch eine moderne Serverlösung oKM4E — Online Key Management for ETCS abgelöst werden. Das neue System muss sowohl Offline- als auch Online-Key-Management unterstützen, in die bestehende Public Key Infrastructure (PKI) der SBB integriert werden können und hohe Sicherheitsanforderungen erfüllen. Die Auftragsvergabe umfasst in einer ersten Phase die Entwicklung, Integration, Installation, Migration und Inbetriebnahme des Systems oKM4E sowie in einer zweiten Phase die anschließende Wartung und den Support. Die Grundlaufzeit des Gesamtauftrags beträgt 10 Jahre ab Inbetriebnahme; die maximale Vertragsdauer beträgt 25 Jahre inklusive Optionen. Ziel dieser Ausschreibung ist die Beschaffung der Applikation oKM4E — Online Key Management for ETCS einschliesslich Entwicklung, Integration, Installation, Migration und Inbetriebnahme sowie der anschließenden Wartung und des Supports über die Grundvertragslaufzeit von 10 Jahren.

Menetluse tunnus: 27a0d9ff-cfde-46ea-96c1-6681e7636ad6

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72212140 Raudteeliikluse juhtimistarkvara arendusteenused

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: oKM4E – online Key Management for ETCS

Kirjeldus: Die SBB Infrastruktur nimmt im Auftrag des Bundesamts für Verkehr (BAV) die Systemführerschaft ETCS CH wahr. In dieser Funktion betreibt sie das Key Management Center Schweiz (KMC-CH) und ist verantwortlich für die Verwaltung, Erstellung und Verteilung der kryptografischen Schlüssel für alle auf dem Schweizer Schienennetz eingesetzten Radio Block Center (RBC) sowie für alle in der Schweiz zugelassenen ETCS-Fahrzeuge. Das bestehende Offline-System KM4E — Key Management for ETCS wird auf einem Standalone-PC betrieben und erfüllt die wachsenden technischen und regulatorischen Anforderungen nicht mehr. Es soll durch eine moderne Serverlösung oKM4E — Online Key Management for ETCS abgelöst werden. Das neue System muss sowohl Offline- als auch Online-Key-Management unterstützen, in die bestehende Public Key Infrastructure (PKI) der SBB integriert werden können und hohe Sicherheitsanforderungen erfüllen. Die Auftragsvergabe umfasst in einer ersten Phase die Entwicklung, Integration, Installation, Migration und Inbetriebnahme des Systems oKM4E sowie in einer zweiten Phase die anschließende Wartung und den Support. Die Grundlaufzeit des Gesamtauftrags beträgt 10 Jahre ab Inbetriebnahme; die maximale Vertragsdauer beträgt 25 Jahre inklusive Optionen. Ziel dieser Ausschreibung ist die Beschaffung der Applikation oKM4E — Online Key Management for ETCS einschliesslich Entwicklung, Integration, Installation, Migration und Inbetriebnahme sowie der anschließenden Wartung und des Supports über die Grundvertragslaufzeit von 10 Jahren.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72212140 Raudteeliikluse juhtimistarkvara arendusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 72267100 Infotehnoloogia tarkvara hooldus

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Die Grundlaufzeit des Vertrages beträgt 10 Jahre. Die SBB AG ist berechtigt, den Vertrag einseitig 3 mal um jeweils 5 Jahre zu verlängern. Die maximale Vertragsdauer beträgt 25 Jahre.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bern

Sihtnumber: 3000

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjJwcm9qZWN0SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://company.sbb.ch/de/angebote/lieferantenmanagement/digitaler-einkauf-ariba/ausschreibungsmanagement/teilnahme-oeffentlicher-ausschreibung.html>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, prantsuse keel, itaalia keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/06/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

Registreerimisnumber: e4f26130-d094-4928-bfba-e058ece02bd4

Postiaadress: Hilfikerstrasse 3

Linn: Bern 65

Sihtnumber: 3000

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: einkaufSZU@SBB.ch

Telefon: +00000000

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001

Postiaadress: Holzikofenweg 36

Linn: Bern

Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
9b388ca1-a7e0-46a7-a482-a1ceab84801a-01
Muudatuse peamine põhjus
:
Teave ajakohastatud

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: e82bbab1-1274-4e39-bd83-c88975e914eb - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 14/04/2026 02:25:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel, prantsuse keel
Teate avaldamise number: 256517-2026
ELT S väljaande number: 73/2026
Avaldamise kuupäev: 15/04/2026